

Guía para la administración

Bomba Curlin



Antes de comenzar

Antes de comenzar, debe seguir algunos pasos importantes. Consulte el material instructivo sobre el método SASH para obtener más detalles.

1. **Limpie** el área de trabajo.
2. **Lávese** las manos.
3. **Reúna** los suministros:
 - Bomba
 - Dos pilas “C”
 - Línea de la bomba
 - Válvula de reflujo (si se indicó su uso)
 - Bolsa con el medicamento, a temperatura ambiente
 - Toallitas con alcohol
 - Jeringas precargadas para la salinización
 - Jeringas precargadas con heparina, si lo indica el profesional de la salud
 - Bolsa para transportar la bomba (si se indicó su uso)
 - Recipiente para objetos punzantes, si se están utilizando agujas
4. **Revise** lo siguiente en la etiqueta del medicamento:
 - El nombre del paciente es correcto
 - El medicamento y la dosis son correctos
 - El medicamento no está vencido
 - El tiempo que demora la infusión
 - La solución debe ser transparente con un color uniforme y no tener ninguna partícula visible

Inserte las pilas

1. Si la bomba está funcionando, deténgala presionando **RUN/PAUSE** (Funcionar/Pausar) y luego **ON/OFF** (Encender/Apagar).
2. Abra la tapa de las pilas deslizando el botón a la posición “unlock” (destrabar). Luego deslice la tapa hacia afuera.



3. Retire las pilas usadas.
4. Inserte las nuevas con los terminales positivos en la parte superior, vuelva a colocar la tapa de las pilas y deslice nuevamente el botón para trazarla.

Evite combinar las pilas nuevas con usadas en todo momento.



Prepare la línea

1. Saque la línea de administración del envoltorio de plástico y desenróllela. Cierre la pinza que está en la línea si se lo indicó el enfermero.



2. **Si se le indicó que agregue una válvula de reflujo**, tanto la válvula de reflujo como la línea tienen un tapón azul en un extremo. Saque los tapones azules y enrosque los extremos juntos ("azul con azul").
3. Gire y desprenda la lengüeta amarilla en la pinza para detener el flujo.
4. Quite el sello del puerto de la bolsa con el medicamento.
5. Retire el tapón del extremo con punta de la línea.
6. Empuje y gire la punta de la línea hacia adentro del puerto de la bolsa con el medicamento.

Conecte la línea de administración a la bomba

1. Coloque la pinza amarilla para detener el flujo dentro del orificio cuadrado debajo del extremo de la tapa de la bomba a la izquierda.
2. Ponga la guía de la línea azul cuadrada dentro del orificio cuadrado debajo del extremo de la tapa de la bomba a la derecha.



3. Asegúrese de que la línea esté introducida en la ranura delante de la tapa de la bomba a la derecha.



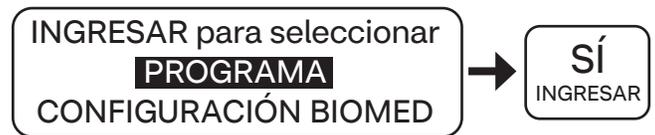
4. Cierre la tapa de la bomba y trábela.

Cebe la línea

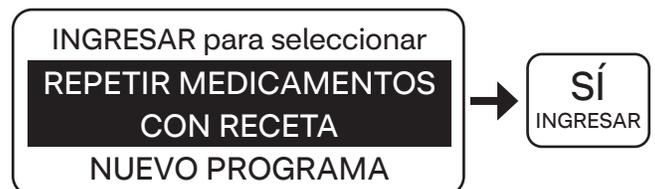
1. Encienda la bomba presionando **ON/OFF** (Encender/Apagar).



2. En **ENTER to Select PROGRAM** (Ingresar para seleccionar programa), presione **YES/ENTER** (Sí/Ingresar).

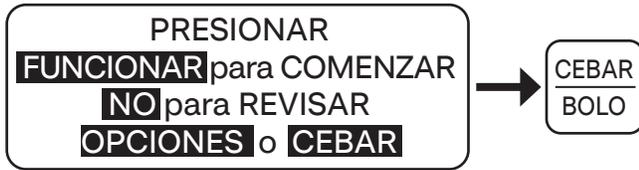


3. En **ENTER to Select REPEAT Rx** (Ingresar para seleccionar Repetir medicamentos con receta), presione **YES/ENTER** (Sí/Ingresar).



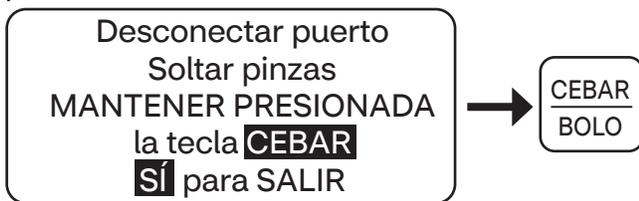
- **Siempre seleccione REPEAT Rx (Repetir medicamentos con receta) para cada bolsa nueva. Si RESUME Rx (Reanudar medicamentos con receta) está resaltado, use la flecha hasta que esté resaltado REPEAT Rx (Repetir medicamentos con receta).**
- La bomba se desplazará a través de los parámetros que el farmacéutico ha programado para su medicamento. Para su seguridad, estos parámetros están bloqueados.

- En **PRESS RUN to START** (Presione funcionar para comenzar), presione **PRIME/BOLUS** (Cebiar/Bolo).



- Asegúrese de que la línea aún NO esté conectada a usted. Asegúrese de que las pinzas estén abiertas antes de cebiar la línea.

- En **Disconnect Pt.** (Desconectar puerto), presione y mantenga presionado firmemente **PRIME/BOLUS** (Cebiar/Bolo). La bomba se pone en marcha.



Si no comienza el cebado, vuelva a presionar y mantener presionado PRIME/BOLUS (Cebiar/Bolo).

- Mantenga presionada la tecla **PRIME/BOLUS** (Cebiar/Bolo) hasta que el líquido gotee desde el extremo de la línea de la bomba.
- Para detenerla, suelte la tecla **PRIME/BOLUS** (Cebiar/Bolo).
- Para salir del cebado, presione **YES/ENTER** (Sí/Ingresar).



Lave el catéter

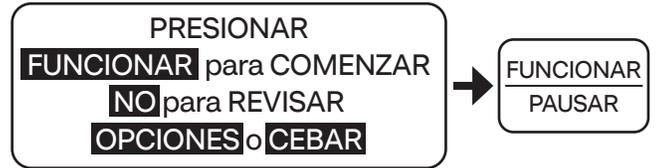
Consulte el material instructivo sobre el método SASH para obtener más detalles.

Conecte la línea al catéter

- Use una toallita con alcohol nueva para frotar el tapón de inyección del catéter durante 15 segundos. Espere 5 segundos hasta que se seque. Asegúrese de no tocar con los dedos la parte superior del tapón de inyección mientras lo limpia.
- Conecte el extremo de la línea de administración al tapón de inyección del catéter. Gire hasta que esté firme.
- Asegúrese de que todas las pinzas estén abiertas.

Comience una bolsa nueva

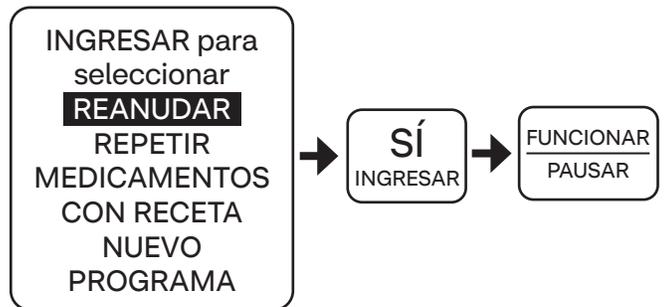
- En **PRESS RUN to START** (Presione funcionar para comenzar), presione **RUN/PAUSE** (Funcionar/Pausar).



- La bomba se encenderá y la luz verde de **RUN** (Funcionar) parpadeará para mostrarle que el medicamento se está administrando.

Reanude una bolsa interrumpida

- Si ha interrumpido una bolsa con el medicamento que se estaba administrando, puede comenzarla nuevamente si selecciona **RESUME** (Reanudar). (Si necesita empezar una bolsa nueva, seleccione **REPEAT Rx** [Repetir medicamentos con receta]).
- Después de seleccionar **RESUME** (Reanudar), presione **YES/ENTER** (Sí/Ingresar) y luego **RUN/PAUSE** (Funcionar/Pausar).



Detenga la bomba

- Cuando la bolsa con el medicamento está vacía, suena una alarma y en la pantalla se lee **INFUSION COMPLETE** (Infusión completa).
- Presione **RUN/PAUSE** (Funcionar/Pausar). Luego presione **ON/OFF** (Encender/Apagar).



Retire la línea de administración

- Coloque la pinza en la línea.
- Desconéctela del tapón de inyección del catéter.

Lave el catéter

Consulte el material instructivo sobre el método SASH para obtener más detalles.

Alarmas de solución de problemas

Es fácil solucionar la mayoría de los problemas de la bomba. Si no puede solucionar el problema con ninguno de estos consejos, o si tiene preguntas, llame al enfermero o al farmacéutico de Coram.

Problema de la bomba	Consejos para solucionarlo
Pila agotada	<p>Esta alarma significa que debe cambiar las pilas.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Saque la tapa de las pilas de la parte trasera de la bomba. Extraiga las pilas (sonará una alarma).2. Reemplace ambas pilas orientadas en la misma dirección (los terminales positivos en la parte superior).3. Vuelva a encender la bomba.4. Siga los pasos incluidos en <i>Reanude una bolsa interrumpida</i>.
Infusión completa	<p>Esta alarma significa que se terminó la dosis del medicamento dentro de la bolsa. Presione PAUSE (Pausar) y luego OFF (Apagar) para apagar la bomba. O bien, PAUSE (Pausar) y REPEAT Rx (Repetir medicamentos con receta) para empezar una bolsa nueva.</p>
Obstrucción hacia abajo	<p>Esta alarma significa que algo está obstruyendo el flujo desde la bolsa hacia el cuerpo.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Revise el catéter y la línea de administración para detectar si hay una pinza cerrada.2. Revise la línea de administración para asegurarse de que esté correctamente colocada dentro de la bomba.3. Revise toda la longitud de la línea de administración y el catéter para detectar torceduras.4. Si el problema se soluciona, la bomba reanudará su funcionamiento sola. <p>Si la bomba no arranca nuevamente, apáguela. Luego siga los pasos incluidos en <i>Reanude una bolsa interrumpida</i>.</p>

Problema de la bomba	Consejos para solucionarlo
Obstrucción hacia arriba	<p>Esta alarma significa que algo está obstruyendo el flujo desde la bolsa con el medicamento hacia la bomba.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que la bolsa esté correctamente insertada.2. Revise que no haya torceduras entre la bomba y la bolsa.3. Revise la línea de administración para asegurarse de que esté correctamente colocada dentro de la bomba.
Bomba sin supervisión	<p>Esta alarma significa que la bolsa con el medicamento no se está infundiendo porque no ha encendido la bomba o no ha presionado ninguna tecla.</p>
Aire en la línea	<p>Esta alarma significa que la bomba se ha detenido porque detecta una burbuja de aire en la línea de administración. Llame al farmacéutico o al enfermero de Coram para obtener ayuda.</p>

¿Quiere obtener más información?

Mire un video explicativo en nuestro Centro de Recursos, en coramhc.com.

Coram®

♥CVS specialty infusion services

SASH (SASH = S: salinización; A: administración del medicamento; S: salinización; H: heparinización).

Curlin es una marca registrada de Moog, Inc. Todas las marcas comerciales que se indican en este documento son propiedad de Moog, Inc. o sus subsidiarias.

Esta información no reemplaza el asesoramiento ni el tratamiento de los médicos. Hable con su médico o proveedor del cuidado de la salud sobre esta información y sobre cualquier duda que tenga relacionada con la salud. Coram no asume responsabilidad alguna por la información brindada ni por ningún diagnóstico o tratamiento que se haga sobre la base de esta información.

© 2024 CVS Health o una de sus filiales.
Todos los derechos reservados. 75-53377CS 020724